

CULTURAL
É O FOGAR
DA CULTURA
GALEGA



Unha gran casa coas portas e ventás abertas cara á sociedade. Un espazo colectivo cheo de libros e de música, do glamour do audiovisual, da maxia das artes escénicas, dos avances das novas tecnoloxías e mesmo das propostas máis irreverentes e atrevidas. Unha casa na que, como en todas as casas, cada cuarto esconde unha sorpresa:

O cuarto dos nenos é un fervedoiro de actividade dende a mañá ata a noite. No salón succédense as conversas informais entre intelectuais e artistas. O garaxe acubilla unha morea de máquinas cheas de tesouros entre os que fedellar. No patio hai un bar con programación non stop de música, teatro e danza. No estudio, profesionais dos distintos sectores debaten e comparten experiencias. Nos corredores que comunican toda esta actividade, cada empresa ou asociación adobía o seu cuartinho para amosar os seus produtos e servizos.

E este ano, ademais, abrimos a Tenda de Culturalgal, un cuarto grande e bonito ateigado de cousas apetecibles para picar: literatura, música, audiovisuais, novas tecnoloxías... Todo, cun desconto do 10%

Se che gusta a cultura, tés que vir ao Culturalgal

Consulta os descontos no transporte público en www.culturalgal.com

VENRES 2

11h00 Arte urbana, viaxe de ida e volta das nosas escolas aos nosos muros. Obradoiro con Isaac Sucasas e exposición permanente (de 10 a 14 anos)
11h00 Caramuxo Teatro: *Historia dunha semente* (a partir de 3 anos)
12h30 Asociación ORAL: *Regueifando entre nós*. Obradoiro (a partir de 12 anos)
16h30 Xan Eguía: *A lenda de Cuaima e Mohan* (a partir de 12 anos)
18h00 Mortos de ningures, de Pereledi e Andrés Meixide. Rol en vivo (a partir de 8 anos)
19h00 Patas de peixe. Contacontos (a partir de 3 anos)
19h30 *A caza do ghazafello*. Un libro musical (todos os públicos)

*Obradoiros, exposicións, contacontos, maxia, teatro, danza, presentacións de libros e discos...
O cuarto dos nenos ferve de actividade*

PROGRAMA FAMILIAR

SÁBADO 3

11h30 Obradoiro de maquillaxe corporal. Paspallás (todos os públicos)
11h30 Obradoiro de cociña infantil. Ouvirmos (de 6 a 10 anos)
13h00 María Solar e Xosé Tomás: *Vou ter un irmán* (de 3 a 7 anos)
16h30 Berrobambán: *Contrrás* (todos os públicos)
17h30 Matreska: *O guiso* (todos os públicos)
18h00 Patas de peixe. Contacontos (a partir de 3 anos)
18h30 Anxo Fariña: *Megatoxos e A chave da Atlántida*. (a partir de 11 anos)
20h00 A xanela do Maxín: *Contos desde a xanela*. (de 3 a 9 anos)

DOMINGO 4

11h30 Galeoke II. O xogo que convirte o teu salón nun palco de orquestra. (todos os públicos)
12h00 Mamacabra: *Xa me tardan eses magos*. No Auditorio do Pazo (todos os públicos)
13h30 Fantoques Baj: *Fábula galénica*. Os monicreques ecoloxistas (todos os públicos)
16h30 Contacontos con Caxoto. As mellores historias populares (todos os públicos)
17h00 Obradoiro *Un mar de sons*. Aula Folque Infantil (de 6 a 12 anos)
18h30 Fran Alonso e Xurxo Souto: *O meu gato é poeta* (todos os públicos)
19h00 Contacontos con Baobab (a partir de 3 anos)



Culturgal é unha oportunidade única para poñerte ao día... e pasalo ben. Tres días de actividade sen tregua para os públicos máis variados

VENRES 2

12h30 **Vai**. A nova aposta de tres excompañentes de Fía na Roca. No Patio

13h00 Kukas Producións: A Casa dos Monicreques e Campaña de prevención da Obesidade Infantil. No Salón

13h00 Own the way. Demostración tecnolóxica. No Garaxe

13h30 **Traspediante: Baleadas**. Danza, teatro e audiovisual. No Patio

13h30 iBeaken. Demostración tecnolóxica. No Garaxe

14h00 Orama. Demostración tecnolóxica. No Garaxe

14h00 Galitooon: *Monicreque analóxico vs. monicreque dixital*. No Salón

16h30 Presentación de GATEA. Compañías e educadores que traballan para o público infantil, xuvenil e familiar en Galicia. No Salón

16h30 **Bichakadela: Soños**. Teatro contemporáneo. No Patio

17h00 2020 European Art Tour. Proxecto de divulgación artística. No Salón

17h00 Mario Iglesias presenta o seu proxecto *Rosario*. No Garaxe

17h30 Presentación da Escola Permanente UNIMA Galicia. No Salón

17h30 M. Carballo Trío: *You knew it*. Paseo polos territorios sureños do blues e do rock. No Patio

18h00 Ignacio Vilar: **Vilamor**. Un filme cen por cento galego. No Garaxe

18h00 Ancora Producións: *Snakizados*, lectura dramatizada. A comedia do fin do mundo. No Salón

18h30 Pentalfa. Música espontánea. No Patio

19h00 VTelevisión. Presentación da programación da canle. No Garaxe

19h00 Conversa de Ana Romaní con **Antonio Piñeiro**. No Salón

19h30 Conversa de Ana Romaní co **Colectivo Polaquia (Brais Rodríguez e Sergio Covelo)**. No Salón

20h00 Conversa entre Ana Romaní e Xulia Alonso. No Salón

20h30 **Das Kapital**. Poesía e vangarda, expresión máxima dos adentros. No Patio

21h Federico Cocho: *Guerra civil*. O que pasou en Galicia e en España. No Salón

SÁBADO 3

11h30 Azos Jazz. Coa actuación de Alberto Vilas Quinteto. No Patio

12h00 Cultura marxinal. Presentación de proxectos e intervencións. No Faiado

12h00 *Onde mercan os larpeiros*. No Salón

12h30 2.0 Editora. Presentación do proxecto editorial. No Salón

12h30 **Combo Dinamo: Quieto, muere, resucita**. Todas as aristas do pop. No Patio

13h00 Demostración das aplicacións da Unidade de Realidade Virtual do CIS Ferrol. A tecnoloxía industrial ao servizo da cultura. No Garaxe

13h00 Colección de libros “Cociña infantil e familiar”, de Ouvirmos. No Salón

13h00 *Criaturas*. Presentación do libro baseado no programa de televisión. No Salón

13h30 **Crebinsky**, presentación do DVD. Coa Banda Crebinsky. No Patio

14h00 Elena Gallego: *Dragal I e Dragal II*, novelas xuvenís. No Salón

16h30 Cultura marxinal. Presentación de proxectos e intervencións. No Faiado

16h30 Billarda Experience!!.. Presentación do disco *República Billarda*. No Salón

16h30 *Collage*. Xogo literario e teatral. No Patio

17h00 Presentación de Arinspunk, estudio de deseño. No Garaxe

17h00 Colectivo da Porta Verde: *Q de Vian Cadernos*. No Salón

17h30 *Guía de libélulas de Galicia*. No Salón

17h30 Jorge Algora: **Sen embargo, quérote**. No Garaxe

17h30 Xosé Tomás: *Nómades*. A emigración a través das mulleres. No Salón

18h00 Mesa redonda: *Cultura marxinal en Galicia*. No Faiado

18h30 **Berrogüetto: O pulso da terra** Un libro sobre a eclosión do folque galego. No Patio

18h30 *Angélica y Roberta*. A serie máis freak de internet. No Garaxe

19h00 Conversa de Manuel Jabois con **Manuel Rivas e José Luis Cuerda**. No Salón

19h30 Germán Díaz: *Método Cardiófónico*. Ao ritmo do corazón. No Patio

19h45 Conversa de Manuel Jabois con **Domingo Villar** e novos autores de novela negra: Xosé Manuel García López e Francisco Varela Losada. No Salón

20h00 Happening multidisciplinar. Vídeo, son, palabras, expresión corporal. No Faiado

21h00 Pedrito Diablo y Los Cadáveras. Inspirados polo surf instrumental. No Patio

DOMINGO 4

11h30 *Guía didáctica de instrumentos musicais*. No Salón

12h00 Conversa de Xesús Fraga con Mario Regueira e Jacobo F. Serrano. No Salón

12h30 **Assembly Point**. Folk acústico de Galicia, Portugal e Irlanda. No Patio

12h30 Conversa de Xesús Fraga con Antón Riveiro Coello. No Salón

13h00 Conversa de Xesús Fraga con **María Xosé Queizán**. No Salón

13h30 **Riobó**. A banda da violinista Begoña Riobó. No Patio

14h00 Pere Tobaruela: *Poñente*. A relación novelada de Galicia e Caluña. No Salón

16h30 Aline Frazao: *Clave Bantu*. A voz africana que canta bossa nova. No Patio

16h30 Fran Alonso: *Ninguén*. A tecnoloxía e as relacións persoais. No Salón

17h00 Presentación de *A praza é nosa* (Editora 2.0.), unha ollada sobre o 15M coordinada por Marcos Pérez Pena. No Salón

17h00 *En todas as mans. O monte en mancomún*. Documentar o patrimonio cultural. No Garaxe

17h00 *Mambo*. Comedia contemporánea para tódolos públicos e nacionalidades. No exterior do Patio

17h30 **Patricia Moon** presenta temas do seu novo disco. No Patio

18h00 Conversa de Teresa Cuiñas con Emilio Alonso e Víctor de las Heras sobre os seus libros sobre a movida viguesa dos anos 80. No Salón

18h00 Música do sétimo día. No Garaxe

18h30 **Elefante Elegante: Calçada da Memoria**. No Faiado

18h30 **Vaamonde, Lamas e Romero**. Homenaxe aos Trinta de Trives. No Patio

18h30 Conversa de Teresa Cuiñas con Uxía. No Salón

19h00 Conversa de Teresa Cuiñas con Carlos Callón. No Salón

19h30 2us. Música espontánea entre o jazz, o funk e a world music. No Patio

E fóra da Feira... As Noites de Culturgal

XOVES 1

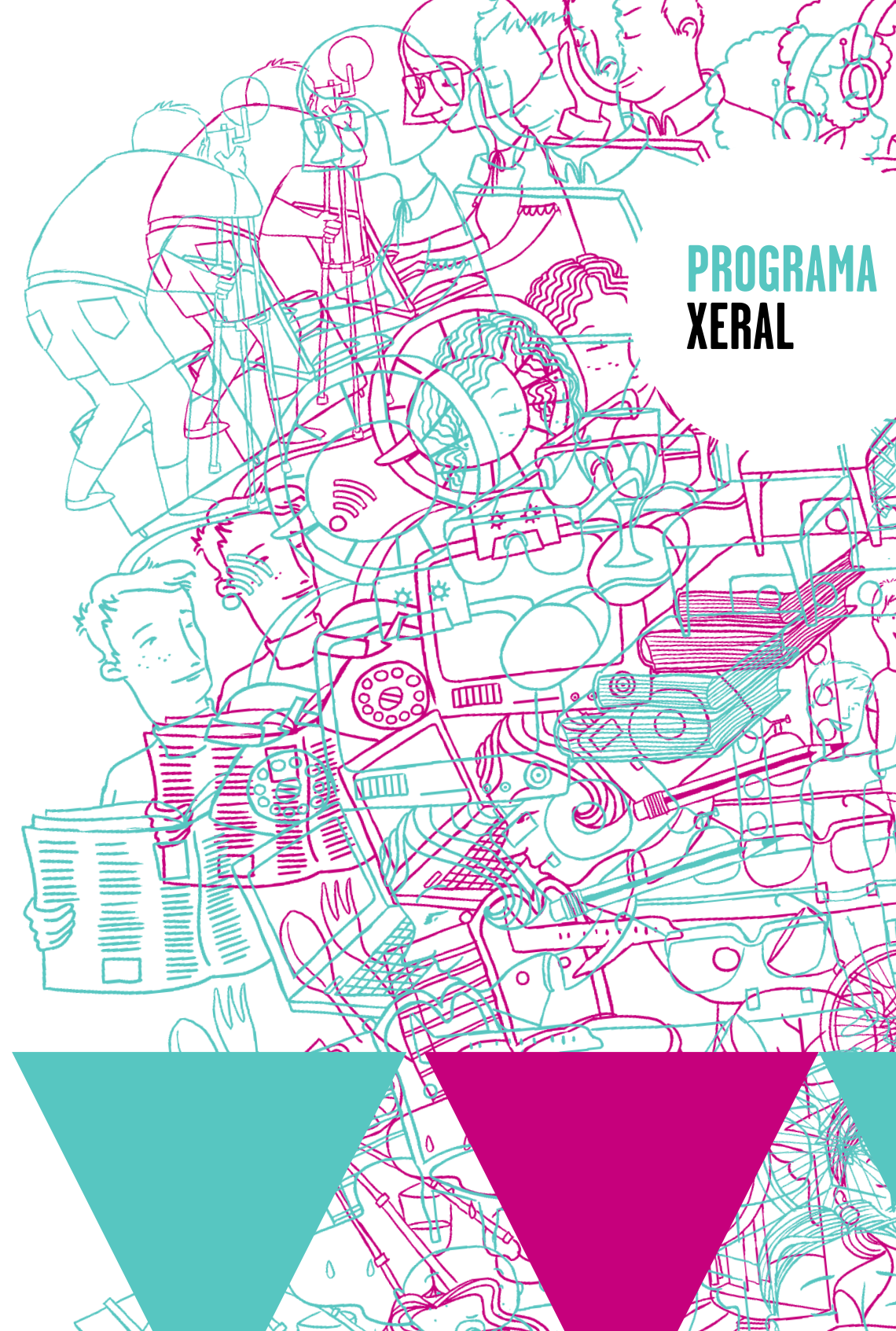
22h00 Off Culturgal. PechaKucha de novas propostas culturais organizado pola publicación galega Disquecool. Na Sala Karma

VENRES 2

21h00-1h30 MAPEA Culturgal. Nos lugares singulares de Pontevedra

21h00 Cuarteto Caramuxo: *Tiruriru*. Reinterpretando a música tradicional galega. Na Praza da Verdura

21h30 **Malvela: Raianas**. Música tradicional fresca e apaixonada. No Edificio Sexto do Museo de Pontevedra



PROGRAMA XERAL

22h00 Gonzalo Vázquez. Moda, arte en movemento. No CITA (prazas limitadas)

22h30 **Mercedes Peón**. A muller máis carismática da música tradicional galega.

23h00 Cuarteto Caramuxo. Reinterpretando a música tradicional galega. Nos arredores da Praza de Abastos

23h15 Mago Teto. Maxia de cerca. Na Casa da Luz (prazas limitadas)

23h30 Poetas da Hostia. *Vendo a miña alma, poxa de poeta*. No Pequeno Karma.

0h00 Proyecto Trepja. Folk sen complexos. No CITA (prazas limitadas)

0h30 **Niño y Pistola as Arthur & The Writers**. Pop británico con toques americanos directo dende o Val Miñor. Na Sala Karma

SÁBADO 3

22h00 Culturgal aEscena. No Teatro Principal

Os da Ría **Davide Salvado: Árnica pura**
P&G Circus: Rocés&Goces
Talia Teatro: Pelos na lingua
 Ke-percussion: *Todo é percusión*
 La Macana: *Ven*
Chévere: O modelo empresarial máis feble



ORGANIZA



PATROCINA



Axencia Galega das
Industrias Culturais



CONCELLO DE
PONTEVEDRA
CONCELLARÍA DE CULTURA



Cultura
Pontevedra



XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN
E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA
Secretaría Xeral de Política Lingüística



XUNTA
DE GALICIA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA



COLABORA



Deputación
Pontevedra



novacaixagalicia



FUNDACIÓN
UNIVERSIDADE DE VIGO



TELEVISIÓN DE GALICIA



RADIO GALEGA



Televisión



redelibrós



Dot:
DOTORALICIA :: MAGAZINE



Ledmon
Marketing y Multimedia



TEDxGalicia
x = independently organized TED event



Fundación para o Fomento
da Calidade Industrial e
o Desenvolvemento
Tecnolóxico de Galicia



DESEÑO
E TECNOLOXÍA
CENTRO DE INNOVACIÓN
E SERVIZOS



ibeaken



DRAMA



OWN
THE
WAY



airas
catering



Hotel - Restaurante RÚAS



sala
kasma



GADIS

